

## Kurz + Knapp

### Wochenmarkt

Wegen des Feiertages Allerheiligen entfällt am Freitag, 1. November, der Wochenmarkt in Furpach.

### Sauna-Nacht

Am 2. November findet im Kombi-bad die 1. Saunanacht mit dem Motto „Weinfest“ statt. Von 19 - 1 Uhr gibt es ein herbstliches Aufgussprogramm und für das leibliche Wohl sorgt wieder das Team der Fa. Finetime.

### Winter-Öffnungszeiten

Der kommunale Grünschnittannahmeplatz sowie die Bauschuttdeponie stellen zum 1. November ihre Öffnungszeiten auf Winterzeit um. Somit kommen folgende Öffnungszeiten zum Tragen:

#### Grünschnittannahmeplatz

Mittwoch + Freitag: 13 - 16 Uhr  
Samstag: 9 - 15 Uhr

Im Januar ist die Anlage ausschließlich samstags geöffnet!

#### Bauschuttdeponie (TERALIS)

Montag - Freitag: 7 - 16 Uhr  
Samstag: 7.30 - 12 Uhr  
(außer Dezember und Januar)

#### Für beide Anlagen gilt:

Einlass bis 10 Min. vor Schließung!

### Sammelaktion

Am 11. und 12. November führt der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. Landesverband Saar seine jährliche Haus- und Straßensammlung durch. Dann werden Soldaten der 4. Kompanie des Luftlande-Unterstützungsbataillons 262 in Neunkirchen unterwegs sein und um eine Spende für die Deutsche Kriegsgräberfürsorge bitten.

### Weihnachtsbäume

Der Zentrale Betriebshof (ZBN) ist auf der Suche nach geeigneten Nadelbäumen, die im Stadtgebiet als Weihnachtsbäume aufgestellt werden sollen. Entsprechende Angebote nimmt der ZBN unter (06821) 202-660 entgegen. Es können nur solche Bäume genutzt werden, deren Standort an einer für die Fahrzeuge des ZBN gut befahrbaren Straße liegt. Die Fällarbeiten müssen ohne Gefährdung möglich sein. Natürlich sollte der angebotene Baum auch über eine ansprechende Optik verfügen, da die Aufstellung ja an repräsentativen Stellen erfolgen wird. Wer also auf seinem Grundstück einen geeigneten Baum hat, von dem er sich trennen will oder muss: Der ZBN freut sich auf Nachricht.

## 4 aus 8 aus 42 Jury hat gewählt - Karten für Verleihung im Vorverkauf



v.l. Uli Aselmann, Andrea Etspüler, Juliane Köhler, Günter Rohrbach und Jürgen Fried Foto: Stadt Neunkirchen

**Am 8. November wird der „Günter Rohrbach Filmpreis“ zum dritten Mal verliehen. Nun stehen die vier Finalisten fest.**

Diese Entscheidung hat die Jury bei einer Tagung in München nun getroffen. Die mehrfach ausgezeichnete Schauspielerin Juliane Köhler hat in diesem Jahr das Amt der Jurypräsidentin inne. Gemeinsam mit Uli Aselmann von der „Produzentenallianz“, Andrea Etspüler vom Saarländischen Rundfunk, Thomas Reinhardt von der Saarbrücker Zeitung und Oberbürgermeister Jürgen Fried wurden aus den acht Filmen aus der

Shortlist der Vorjury wiederum vier Filme ausgewählt. Insgesamt wurden 42 Filme eingereicht. In der finalen Runde konkurrieren „Freier Fall“ von Stephan Lacant, „Operation Zucker“ von Rainer Kaufmann, „Schuld sind immer die Anderen“ von Lars-Gunnar Lotz und „Und alle haben geschwiegen“ von Dror Zahavi um die mit 10.000 € dotierte Auszeichnung. Neben dem Preis für den besten Film werden zusätzlich drei weitere Preise vergeben: Alle vier Filme werden in der traditionellen Finalistenwoche vom 4. bis 7. November jeweils um 18 Uhr im Cinetower in Neun-

kirchen gezeigt. Tickets können unter [www.cinemas-nk.de](http://www.cinemas-nk.de) oder Tel. (06821) 923410 für 5,50 € bestellt werden. Den Auftakt der Finalistenwoche macht am 3. November der „Saarländische Filmemacher Abend“, in dessen Rahmen die beiden Filme „Kohlenherz“ von Elisabeth Brück und „Glaubenskrieger“ von Tarek Ehlail zu sehen sind. Zum ersten Mal können Filminteressierte an der Verleihung des „Günter Rohrbach Filmpreises“ teilnehmen. Eintrittskarten gibt es für 30 € ab sofort an allen bekannten Vorverkaufsstellen, [www.proticket.de](http://www.proticket.de), Ticket-Hotline (0231) 917 22 90.

## Amtliches

### Ausschreibungen

Das Abwasserwerk der Kreisstadt Neunkirchen schreibt folgende Leistungen öffentlich aus:

#### Kanalerneuerung Süduferstraße 2. BA

Nähere Informationen und kostenloser Download der Bewerbungsunterlagen unter [www.neunkirchen.de](http://www.neunkirchen.de)

Neunkirchen, 26.10.2013  
Fried, Oberbürgermeister

### Bekanntmachung

#### der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit zur Teiländerung des Flächennutzungsplanes zur Steuerung der Windenergienutzung für das gesamte Gebiet der Kreisstadt Neunkirchen

Die Kreisstadt Neunkirchen hat am 26.10.2011 über das o.g. Bauleitplanverfahren beraten und den Beschluss zur Einleitung des Verfahrens zur Teiländerung „Windenergie“ des Flächennutzungsplans der Kreisstadt Neunkirchen zur Steuerung der Windenergienutzung im gesamten Gemeindegebiet gefasst. Mit den Planungsarbeiten wurde die ARGUS Concept - Gesellschaft für Lebensraumentwicklung mbH, Altenkesseler Straße 17 A 4, 66115 Saarbrücken - beauftragt.

Gemäß § 3 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) ist die Öffentlichkeit möglichst frühzeitig über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung öffentlich zu unterrichten. Dabei sind sich wesentlich unterscheidende Lösungen, die für die Neugestaltung oder Entwicklung eines Gebietes in Betracht kommen, und die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung darzulegen. Der Öffentlichkeit ist Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung zu geben. In der Sitzung vom 26.10.2011 hat der Rat der Kreisstadt Neunkirchen nach § 3 Abs. 1 BauGB die Unterrichtung der Öffentlichkeit sowie gem. § 4 Abs. 1 BauGB die frühzeitige Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nebst den Nachbargemeinden (§ 2 Abs. 2 BauGB) beschlossen.

Ziel dieser Teiländerung „Windenergie“ des rechtskräftigen Flächennutzungsplanes der Kreisstadt Neunkirchen ist die Darstellung von Konzentrationszonen für die Errichtung von Windenergieanlagen. Außerhalb dieser Konzentrationszonen soll die Errichtung von Windenergieanlagen ausgeschlossen werden. Hiermit macht die Kreisstadt Neunkirchen bekannt, dass im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB die Inhalte des Entwurfs der Teiländerung „Windenergie“ des Flächennutzungsplanes der Kreisstadt Neunkirchen zur Steuerung der Windenergienutzung im gesamten Stadtgebiet in Form einer Offenlegung in der Zeit vom 11. bis einschließlich 25. November 2013 während der Dienststunden im Rathaus der Kreisstadt Neunkirchen, Oberer Markt 16, 66538 Neunkirchen, Zimmer 801 (Dachgeschoss), Abteilung Stadtplanung und Stadtentwicklung zu jedermanns Einsicht öffentlich ausliegt. Während dieser Zeit können auch die Materialien zur Flächennutzungsplanänderung eingesehen werden sowie auch im Internet unter <http://argusconcept.planungsbeteiligung.de> aufgerufen werden.

Im Rahmen der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung können dort auch Stellungnahmen zum Entwurf der Teiländerung des Flächennutzungsplanes vorgebracht werden. Der Geltungsbereich der Teiländerung umfasst das gesamte Stadtgebiet.

Neunkirchen, 21.10.2013  
Fried, Oberbürgermeister

### Bekanntmachung

#### Widerspruchsrecht gegen Melderegisterauskünfte zu Wahlwerbungszwecken

Gemäß § 35 Abs. 1 Saarländisches Meldegesetz darf die Meldebehörde Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit allgemeinen Wahlen Auskunft über gesetzlich festgelegte Daten von Gruppen von Wahlberechtigten erteilen. Die Gruppen von Wahlberechtigten dürfen ausschließlich nur nach dem Lebensalter bestimmt sein. Es dürfen nur folgende Daten übermittelt werden:

1. Vor- und Familienname
2. Doktorgrad und
3. Anschriften.

Gegen eine solche Melderegisterauskunft haben die Wahlberechtigten das Recht auf Widerspruch. Der Widerspruch muss schriftlich der Kreisstadt Neunkirchen, Bürgerbüro, Oberer Markt 16, 66538 Neunkirchen zugehen oder dort ab sofort zu Niederschrift erklärt werden.

Neunkirchen, 25.10.2013  
Fried, Oberbürgermeister

### Bekanntmachung

Am Mittwoch, dem 6.11.2013, 17 Uhr, findet in der Begegnungsstätte der Arbeiterwohlfahrt, Bgm.-Regitz-Straße 26, 66539 Neunkirchen, eine öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Ortsrates für den Stadtteil Wellesweiler statt.

Tagesordnung:

1. Beschlussfassung über Einwendungen gegen die Niederschrift über den öffentlichen Teil der Sitzung des Ortsrates für den Stadtteil Wellesweiler am 02.10.2013
2. Aufstellung der Prioritätenliste für den Haushalt 2014
3. Anfragen der Ortsratsmitglieder
4. Mitteilungen und Verschiedenes
5. Beschlussfassung über Einwendungen gegen die Niederschrift über den nicht öffentlichen Teil der Sitzung des Ortsrates für den Stadtteil Wellesweiler am 02.10.2013
6. Anfragen der Ortsratsmitglieder
7. Mitteilungen und Verschiedenes

Neunkirchen, 25.10.2013  
Kerth, Ortsvorsteher für den Stadtteil Wellesweiler

## 3. GÜNTER ROHRBACH FILMPREIS

www.guenter-rohrbach-filmpreis.de



»Freier Fall«  
Regie: Stephan Lacant  
Montag, 4. November



»Operation Zucker«  
Regie: Rainer Kaufmann  
Dienstag, 5. November



»Schuld sind immer die Anderen«  
Regie: Lars-Gunnar Lotz  
Mittwoch, 6. November



»Und alle haben geschwiegen«  
Regie: Dror Zahavi  
Donnerstag, 7. November

**KREISSTADT NEUNKIRCHEN**  
Die Stadt zum Leben

**Saarländischer Filmemacher Abend**

»Kohlenherz« Regie: Elisabeth Brück  
»Glaubenskrieger« Regie: Tarek Ehlail  
Sonntag, 3. November

# Finalistenwoche

## 3. - 7. November 2013

Cinetower Neunkirchen, Am Wasserturm | Beginn jeweils um 18 Uhr



## Letzte Bauphase Ausbau Kirchhofswiesen in Hangard

Nach Abschluss der Vorarbeiten beginnt voraussichtlich ab 30. Oktober der Asphaltbau im Neubaugebiet Kirchhofswiesen in Hangard. Innerhalb von drei Tagen werden bis zur Mitte der darauf folgenden Woche ca. 220 Tonnen Asphalt eingebaut.

Das Ganze erfolgt rund drei Wochen früher als geplant. Gründe hierfür sind der besondere Einsatz der Baufirma und die gute Zusam-

menarbeit mit den Anliegern im Neubaugebiet Kirchhofswiesen. Nach Abschluss aller Arbeiten werden insgesamt ca. 900 qm Straßenfläche aufgebrochen, und durch ca. 700 qm Asphalt und 200 qm Pflaster ersetzt worden sein.

Die Stadtverwaltung bedankt sich noch einmal bei allen Beteiligten für die ausgesprochen konstruktive Zusammenarbeit.

**Neunkircher**  
STADTNACHRICHTEN

**Herausgeber:**  
Kreisstadt Neunkirchen  
Oberbürgermeister  
Jürgen Fried

**Redaktion, Gestaltung + Satz:**  
Abt. für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit  
Oberer Markt 16  
66538 Neunkirchen

Telefon (06821) 202-115

e-mail: [stadtnachrichten@neunkirchen.de](mailto:stadtnachrichten@neunkirchen.de)

**Für unverlangt eingesandte Artikel übernimmt die Redaktion keine Haftung.**



## Standesamt

In der Zeit vom 17. bis 23. Oktober wurden beim Standesamt Neunkirchen(Saar) folgende Geburten, Eheschließungen und Sterbefälle beurkundet. Die Genehmigungen zur Veröffentlichung liegen vor.

### Geburten

10.10. Noah Peitler, Ludwigsthal; 13.10. Henri Balzer, Ottweiler; 16.10. Leon Sebastian Lang, Wellesweiler; 17.10. Elodie Marie Ziemke, Schiffweiler; 18.10.: Jonas Karaca, Schiffweiler; Aalyah Eliana Orth, Schiffweiler; 19.10. Paula Antonia Misch, Spiesen-Elversberg; 20.10.: Ziva Marie Cullmann, Wiebelskirchen; Götz Thomas Hans Will, Schiffweiler; 22.10. Luca Hilgendorff, Wiebelskirchen

### Eheschließungen

18.10. Desireé Franziska Theisen geb. Laurinat und Kevin Frank Urneschus, Neunkirchen; 19.10. Patricia Claudia Vollmar und Vincenzo Josef Di Caro, Neunkirchen

### Sterbefälle

17.10.: Martha Herrmann geb. Dörner, Neunkirchen, 91 J; Christa Alt geb. Ebelshäuser, Neunkirchen, 75 J; Elfriede Lieselotte Beckmann geb. Herrmüller, Neunkirchen, 81 J; 19.10.: Anton Haupt, Wiebelskirchen, 85 J; Ingeburg Magdalena Martin geb. Glutting, Schiffweiler, 82 J; 20.10.: Christine Henriette Schillo geb. Scherschel, Neunkirchen, 87 J; Nikolaus Voltz, Münchwies, 75 J; 21.10. Horst Willi Harz, Ottweiler, 72 J; 22.10. Helga Wingerszahn geb. Honecker, Neunkirchen, 78 J; Karl Josef Albrecht, Neunkirchen, 86 J

**Robinsondorf**  
Neunkirchen  
Naturbezogenes Freizeitdorf  
für Jung und Alt

## Gratulationen

Der Oberbürgermeister Jürgen Fried und der zuständige Ortsvorsteher gratulieren:

### Frau Gisela Karst

Steinbacher Straße 5,  
66540 Neunkirchen,  
90. Geburtstag am 2. Nov.

### Frau Maria Eichacker

Grabenstraße 32,  
66538 Neunkirchen,  
94. Geburtstag am 3. Nov.

### Frau Luise Zimmermann

Thomas-Mann-Straße 12,  
66538 Neunkirchen,  
101. Geburtstag am 5. Nov.

### Frau Olga Franz

Die Fels 10,  
66539 Neunkirchen,  
96. Geburtstag am 6. Nov.

### Frau Gertrud Hoffmann

Adlersbergstraße 5,  
66540 Neunkirchen,  
93. Geburtstag am 6. Nov.

### Frau Marliese Zimmer

Eichendorffstraße 26,  
66540 Neunkirchen,  
90. Geburtstag am 6. Nov.

## O`zapft war...



...ständig und schnell ein frisches Bier und mehr beim diesjährigen Oktoberfest auf dem Neunkircher Stummplatz. Die Veranstalter Verkehrsverein und Kreisstadt Neunkirchen waren mit dem neuen erweiterten Angebot sehr zufrieden.

Dafür sprechen auch die tausende Gäste im vergrößerten, neu dekorierten Festzelt. Das Musikprogramm wurde begeistert aufgenommen. Trotz widrigen Wetters war auch am verkaufsoffenen Sonntag in der Innenstadt jede Menge los.

## Der Stammtisch pflanzt



Beigeordneter Meng unterstützt die Pflanzaktion am Wolstwyer Platz

Der Beigeordnete Sören Meng hat den Bürgerstammtisch bei seiner jährlichen Pflanzaktion besucht. 2011 verschönerten die Ehrenamtler die Wellesweilerstraße mit Krokussen. 2012 erhielt die Millerstraße Blumeninseln aus Narzissen. In diesem Jahr setzten die Kümme-

rer 500 Blumenzwiebeln in die Grünanlage des Wolstwyer Platzes. „Jetzt freuen wir uns darauf, dass im nächsten Frühjahr das Entree unserer Stadt noch freundlicher wirken wird“, stellt Jürgen Specht fest. Die Aktion koordinierte das Stadtteilbüro.

## Alles Gute

Irene Litzenburger feierte im Caroline-Fliedner-Haus ihren 95. Geburtstag. Dazu überbrachte ihr Bürgermeister Jörg Aumann die besten Glückwünsche von Rat und Verwaltung. Die rüstige Rentnerin inte-

ressiert sich für das aktuelle Tagesgeschehen. Ihre Familie ist sehr verstreut, ein Sohn wohnt in München, ein Enkel in Kalifornien, aber zum Geburtstag kamen fast alle.



Foto: Stadt Neunkirchen

## Veranstaltungen 31. Okt. - 6. Nov.

### Ausstellungen

**bis So, 3. November**  
„Im Dialog - Von Tag zu Tag“ von Sabine und Oliver Christmann  
Städtische Galerie Neunkirchen  
Neunkircher Kulturgesellschaft

**bis Mo, 4. November**  
**Willy-Brandt-Ausstellung**  
Rathausgalerie  
Freundeskreis Willy-Brandt-Haus e.V.

**bis Sa, 23. November**  
„Zwischenstation“ von Horst Krämer  
Galerie Neunkircher Künstlerkreises

### Feste

**Do, 31. Oktober**  
**Halloweenparty**  
Ostertalhalle  
Turnverein Hangard

**So, 3. November, 18 Uhr**  
**Saarländischer Filmemacherabend**  
Cinetower  
Kreisstadt Neunkirchen

**4. bis 7. November, je 18 Uhr**  
**Finalistenfilme 2013 „Günter Rohrbach Filmpreis“**  
Cinetower  
Kreisstadt Neunkirchen

### Märkte

**So, 3. November, 11 - 17 Uhr**  
**Flohmarkt TuS Neunkirchen**  
TuS Halle, Haspelstraße  
TuS 1860 Neunkirchen e.V.

**Mo, 4. November, 8 - 18.30 Uhr**  
**Monatsmarkt**  
Stummplatz  
Kreisstadt Neunkirchen

### Sport

**Do, 31. Oktober, 14.30 Uhr**  
**Seniorenwanderung zur AWO Furpach**  
Treffpunkt: Hofgut Furpach  
Pfälzerwald-Verein Neunkirchen

### Sonstige

**Do, 31. Oktober, 17.30 - 20 Uhr**  
**Blutspende**  
Grundschule Wiebelskirchen  
Deutsches Rotes Kreuz

**Do, 31. Oktober, 19 Uhr**  
**Selbsthilfe Alkoholabhängigkeit Kreuzbund e.V.**  
Kath. Familienbildungsstätte,  
Marienstraße 5  
KISS

**Fr, 1. November, 14 Uhr**  
**Kaffeenachmittag im Naturfreundehaus**  
NaturFreunde Neunkirchen

**Mo, 4. Nov., 15.30 - 17 Uhr**  
**Treffen der Alzheimer/Demenz Selbsthilfegruppe**  
Tagesraum der psychiatr. Abteilung des Fliednerkrankenhauses  
Kreisstadt Neunkirchen

**Mo, 4. November, 17 Uhr**  
**Bürgertreff**  
Eifelack, Eifelstraße 2, Wellesweiler

**Mo, 4. November, 19 Uhr**  
**Selbsthilfegruppe Kaufsucht**  
Fachklinik Münchwies,  
Turmstraße 50-58  
KISS

**Mo, 4. November, 19.30 Uhr**  
**Treffen „Irgendwie Anders“ Aufmerksamkeitsstörung**  
Ergotherapie Krämer, Römerstr. 65,  
Wiebelskirchen  
KISS

**Di, 5. November, 15 - 16 Uhr**  
**Sprechstunde des Seniorensicherheitsberaters**  
KOMMzentrum  
Kreisstadt Neunkirchen

**Di, 5. November, 18 - 19.30 Uhr**  
**Selbsthilfe für Spielsüchtige e.V.**  
KOMMzentrum  
KISS

## Neunkircher Kulturgesellschaft

### Konzert

#### Soul Rebels

#### New Orleans Finest Brass Band

**Donnerstag, 31. Oktober, 20 Uhr, Neue Gebläsehalle**

The Soul Rebels gehört zum Innovativsten, was der Süden der USA über die letzten zehn Jahre hervor gebracht hat. Ihre Musik ist vielseitig und ihre Bläsersätze sind punktgenau arrangiert und kommen lässig daher. Deshalb haben The Soul Rebels bereits mit so unterschiedlichen Künstlern wie Metallica, Green Day, Maceo Parker oder Snoop Dogg die Bühne geteilt. Dieser achtköpfigen Band zu entkommen oder vor ihr auch bloß nicht tanzen zu wollen, ist praktisch unmöglich! Vorverkauf: 19,- €, Abendkasse: 22,- €

### Comedy/Kabarett

#### Django Asül „Paradigma“

**Samstag, 2. November, 20 Uhr, Neue Gebläsehalle**



Mit dem neuen Programm „Paradigma“ unternimmt Django erstmals eine Reise zum Ich, mit dem Ziel in seiner eigenen Welt anzukommen. Dazu muss Alles hinter-, wenn nicht sogar vorderfragt werden. Und so muss auch Django Asül sich fragen: Wie kriege ich die Kurve? Wie erreiche ich die nötige Nachhaltigkeit auf sämtlichen Ebenen? Wie kümmere ich mich besser um mein soziales Umfeld? Der Rückzug ins Private scheint ein Ausweg zu sein. Denn Demokratie entpuppt sich endgültig als politischer Blindflug. Vorverkauf: 20,- €, Abendkasse: 23,- €

### Konzert

#### Meret Becker + Buddy Sacher „Deins + Done“

**Mittwoch, 6. November, 20 Uhr, Stummsche Reithalle**



Meret Becker hat viele Gesichter: Schauspielerin, Komponistin, Sängerin, Performing Artist, Produzentin. Ihr neues Musikprogramm „Deins + Done“ widmet sich dem großen Thema Liebe, der erfüllten, und vor allem der gescheiterten. Becker überzeugt dabei durch ihre Verwandlungskunst von zart und zerbrechlich bis frech und volle Kraft voraus. Das musikalische Spektrum reicht dabei von Folk und Blues bis Bluegrass und das mit immer neuen Arrangements und Instrumenten. Meret Beckers typischer Musiqueen-miniature-Stil vereint mit der unberechenbaren Spielfreude ihres musikalischen Partners Buddy Sacher. Eine Performance, die man in Erinnerung behält. Vorverkauf: 22,- €, Abendkasse: 25,- €

### Karten-Vorverkauf:

CTS-Eventim und Ticket Regional (u. a. bei allen Pressezentren von Wochenspiegel und Saarbrücker Zeitung)  
Tickethotline: (0681) 5025522 oder (0651) 9790777 oder www.nk-kultur.de/halbzeit